

OR-MT-ME-1809

ORNO-LOGISTIC Sp. z o.o.

ul. Rolników 437

44-141 Gliwice, POLAND

tel. (+48) 32 43 43 110

(PL) Kamera Wi-Fi bezprzewodowa zewnętrzna

(EN) Wireless outdoor Wi-Fi camera

(DE) Drahtlose Wi-Fi-Kamera für den Außenbereich

**(PL) WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA!**

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia, należy zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi oraz zachować ją na przyszłość. Dokonanie samodzielnych napraw i modyfikacji skutkuje utratą gwarancji. Producent nie odpowiada za uszkodzenia mogące wynikać z nieprawidłowego montażu czy eksploatacji urządzenia.

Z uwagi na fakt, że dane techniczne podlegają ciągłym modyfikacjom, Producent zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian dotyczących charakterystyki wyrobu oraz wprowadzania innych rozwiązań konstrukcyjnych nie pogarszających parametrów i walorów użytkowych produktu. Dodatkowe informacje na temat produktów marki ORNO dostępne są na: [www.orno.pl](http://www.orno.pl). Orno-Logistic Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji. Firma Orno-Logistic Sp. z o.o. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony [support.orno.pl](http://support.orno.pl). Wszelkie prawa do tłumaczenia/interpretowania oraz prawa autorskie niniejszej instrukcji są zastrzeżone.

1. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie i innych płynach.
2. Produkt przeznaczony do użytku wewnętrznego i zewnętrznego.
3. Nie obsługuj urządzenia, gdy uszkodzona jest obudowa.
4. Nie dokonuj samodzielnych napraw.
5. Nie używaj urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.

**(EN) DIRECTIONS FOR SAFTY USE!**

Before using the device, read this Service Manual and keep it for future use. Any repair or modification carried out by yourselves results in loss of guarantee. The manufacturer is not responsible for any damage that can result from improper device installation or operation.

In view of the fact that the technical data are subject to continuous modifications, the manufacturer reserves a right to make changes to the product characteristics and to introduce different constructional solutions without deterioration of the product parameters or functional quality.

Additional information about ORNO products are available at [www.orno.pl](http://www.orno.pl). Orno-Logistic Sp. z o.o. holds no responsibility for the results of non-compliance with the provisions of the present Manual. Orno Logistic Sp. z o.o. reserves the right to make changes to the Manual - the latest version of the Manual can be downloaded from [support.orno.pl](http://support.orno.pl). Any translation/interpretation rights and copyright in relation to this Manual are reserved.

1. Do not immerse the device in water or another fluid.
2. The product is intended for indoor and outdoor use.
3. Do not operate the device when its housing is damaged.
4. Do not open the device and do not repair it by yourselves.
5. Do not use the device contrary to its dedication.

**(DE) ANWEISUNGEN ZUR SICHEREN VERWENDUNG!**

Vor der Inbetriebnahme des Geräts die Bedienungsanleitung sorgfältig lesen und für die zukünftige Inanspruchnahme bewahren. Selbständige Reparaturen und Modifikationen führen zum Verlust der Garantie. Der Hersteller haftet nicht für die Schäden, die aus falscher Montage oder falschem Gebrauch des Geräts folgen können. In Anbetracht der Tatsache, dass die technischen Daten ständig geändert werden, behält sich der Hersteller das Recht auf Änderungen in Bezug auf Charakteristik des Produktes und Einführung anderer Konstruktionslösungen, die die Parameter und Gebrauchsfunktionen nicht beeinträchtigen, vor.

Zusätzliche Informationen zum Thema der Produkte der Marke ORNO finden Sie auf der Internetseite: [www.orno.pl](http://www.orno.pl). Orno-Logistic Sp. z o.o. haftet nicht für die Folgen der Nichteinhaltung der Empfehlungen, die in dieser Bedienungsanleitung zu finden sind. Die Firma Orno-Logistic Sp. z o.o. behält sich das Recht auf Änderungen in der Bedienungsanleitung vor – die aktuelle Version kann man auf der Internetseite [support.orno.pl](http://support.orno.pl) herunterladen.

Alle Rechte auf Übersetzung/Interpretation sowie Urheberrechte an dieser Bedienungsanleitung sind vorbehalten.

1. Tauchen Sie das Gerät nicht ins Wasser oder in andere Flüssigkeiten.

2. Das Produkt ist für die Verwendung in Innenräumen und im Außenbereich bestimmt.

3. Nutzen Sie das Gerät nicht, wenn sein Gehäuse beschädigt ist.

4. Nehmen Sie keine selbständigen Reparaturen vor.

5. Verwenden Sie die Einrichtung nur ordnungsgemäß.



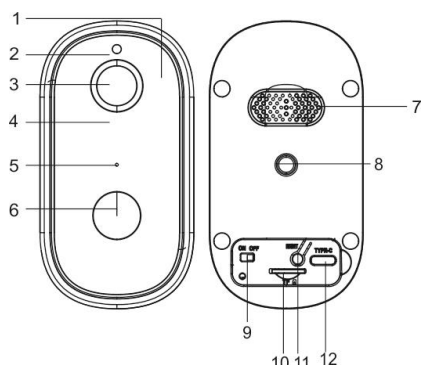
Każde gospodarstwo jest użytkownikiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt to cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczony na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznaczonych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005r. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego można znaleźć w punkcie informacyjnym sklepu oraz w urzędzie miasta/gminy. Odpowiednie postępowanie ze zużytym sprzętem zapobiega negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia!

Each household is a user of electrical and electronic equipment, and hence a potential producer of hazardous waste for humans and the environment, due to the presence of hazardous substances, mixtures and components in the equipment. On the other hand, used equipment is valuable material from which we can recover raw materials such as copper, tin, glass, iron and others. The waste sign placed on the equipment, packaging or documents attached to it indicates the need for selective collection of waste electrical and electronic equipment. Products so marked, under penalty of fine, cannot be thrown into ordinary garbage along with other waste. The marking means at the same time that the equipment was placed on the market after August 13, 2005. It is the responsibility of the user to hand the used equipment to a designated collection point for proper processing. Used equipment can also be handed over to the seller, if one buys a new product in an amount not greater than the new purchased equipment of the same type. Information on the available collection system of waste electrical equipment can be found in the information desk of the store and in the municipal office or district office. Proper handling of used equipment prevents negative consequences for the environment and human health!

Jeder Haushalt ist ein Nutzer von elektrischen und elektronischen Geräten und dadurch auch ein potenzieller Produzent von für Menschen und Umwelt gefährlichen Abfällen aufgrund der sich darin befindenden gefährlichen Stoffe, Mischungen und Bestandteile. Andererseits sind die gebrauchten Geräte auch ein wertvoller Stoff, aus denen wir Rohstoffe wie: Kupfer, Zinn, Glas, Eisen und andere wieder verwerten können. Das Zeichen einer durchgestrichenen Mülltonne auf dem Gerät, der Verpackung oder in den Dokumenten, die dem Gerät beigelegt sind, weist darauf hin, dass die elektronischen und elektrischen Altgeräte getrennt gesammelt werden müssen. Die so gekennzeichneten Produkte dürfen nicht im normalen Hausmüll mitsamt anderen Abfällen entsorgt werden, unter Androhung einer Geldbuße. Das Zeichen bedeutet auch, dass das Gerät nach dem 13. August 2005 in den Verkehr gebracht wurde. Der Nutzer ist verpflichtet, das Altgerät an die angewiesene Rücknahmestelle zu übermitteln, damit es richtig wieder verwertet wird. Beim Kauf von neuen Geräten kann man die Altgeräte in gleicher Menge und Art beim Verkäufer zurückgeben. Die Informationen über das System der Sammlung der elektrischen Altgeräte kann man sich bei einem Auskunftspunkt des Ladens sowie bei der Stadt-/Gemeindeverwaltung einholen. Der richtige Umgang mit den Altgeräten verhindert negative Konsequenzen für die Umwelt und die Gesundheit!

01/2022

**BUDOWA URZĄDZENIA/ CONSTRUCTION OF DEVICE**



1. Dioda podczerwieni	1. IR LED	1. Infrarot-LED
2. Czujnik zmierzchu	2. Twilight sensor	2. Dämmerungssensor
3. Obiektyw kamery	3. Camera lens	3. Kameraobjektiv
4. Dioda sygnalizacyjna	4. Indicator light	4. Anzeigediode
5. Mikrofon	5. Microphone	5. Mikrofon
6. Soczewka czujnika PIR	6. PIR motion sensor	6. Linse des PIR-Sensors
7. Głośnik	7. Loudspeaker	7. Lautsprecher
8. Otwór na wspornik mocujący	8. Mounting bracket Hole	8. Loch für Halterung
9. Przełącznik ON/OFF	9. ON/OFF	9. ON/OFF-Schalter
10. Slot na karty microSD	10. TF card slot	10. MicroSD-Kartensteckplatz
11. Przycisk RESET	11. RESET button	11. RESET-Taste
12. Gniazdo USB-C	12. USB socket C-type	12. USB-C-Buchse

1. **Diody podczerwieni** (doświetlenie kamery) – włączy się automatycznie, gdy oświetlenie otoczenia będzie niewystarczające,
2. **Czujnik zmierzchu** – gdy oświetlenie otoczenia spadnie poniżej wartości 2lux doświetlenie kamery włączy się,
3. **Obiektyw kamery,**

1. **IR LED** (camera illumination) – it will turn on automatically when the ambient light is insufficient
2. **Twilight sensor** - when the ambient light is less than 2lux, the camera illumination will switch on,
3. **Camera lens,**

1. **Infrarot-LEDs** (Kamerabeleuchtung) - schalten sich automatisch ein, wenn das Umgebungslicht nicht ausreicht,
2. **Dämmerungssensor** - wenn das Umgebungslicht unter 2lux fällt, wird die Kamerabeleuchtung eingeschaltet,

<p><b>4. Dioda sygnalizacyjna</b> – miga na niebiesko (parowanie), świeci na czerwono (nieudane połączenie z siecią wi-fi), świeci na niebiesko (połączone z siecią wi-fi), świeci na niebiesko i czerwono (trwa łączenie z siecią wi-fi),</p> <p><b>5. Mikrofon</b> – zbiera dźwięki z otoczenia, umożliwia połączenie głosowe,</p> <p><b>6. Czujnik PIR</b> – gdy urządzenie wykryje ruch w polu widzenia zostanie wysłane powiadomienie do skonfigurowanego smartfona,</p> <p><b>7. Otwór na wspornik mocujący</b> – umożliwia instalację urządzenia w wybranym miejscu.</p>	<p><b>4. Indicator light</b> – blue light flashes (pairing status), red light on (failed wi-fi connection), blue light on (connected successfully), red&amp;blue light on (connecting wi-fi)</p> <p><b>5. Microphone</b> - captures sounds from the environment, enables a voice connection,</p> <p><b>6. PIR motion sensor</b> - when the device detects movement in its field of vision it will send a notification to the configured smartphone,</p> <p><b>7. Mounting bracket holes</b> – allows the device to be installed in the desired location.</p>	<p><b>3. Kameraobiektyw,</b></p> <p><b>4. Anzeigediode</b> - blinkt blau (Kopplung), leuchtet rot (Wi-Fi-Verbindung fehlgeschlagen), leuchtet blau (Verbindung mit Wi-Fi-Netzwerk), leuchtet blau und rot (Wi-Fi-Verbindung wird hergestellt),</p> <p><b>5. Mikrofon</b> - nimmt den Ton aus der Umgebung auf, ermöglicht eine Sprachkommunikation,</p> <p><b>6. PIR-Sensor</b> - wenn das Gerät eine Bewegung im Erfassungsbereich erkennt, wird eine Benachrichtigung an das entsprechenden Smartphone gesendet,</p> <p><b>7. Loch für die Montagehalterung</b> - ermöglicht die Montage des Geräts an der gewünschten Stelle.</p>
---	--	--

**PL** **Instrukcja obsługi i montażu**

**OPIS I ZASTOSOWANIE**

Bezprzewodowa kamera Full HD, która komunikuje się ze smartfonem użytkownika dzięki połączeniu WiFi. Wystarczy pobrać darmową aplikację Tuya, by podglądać w czasie rzeczywistym zarejestrowany obraz. Urządzenie posiada miejsce na kartę microSD (brak w zestawie), która umożliwia zapis video oraz czujnik, który po wykryciu ruchu rozpoczyna nagrywanie filmów. Kamera ma wbudowany głośnik oraz mikrofon i dzięki połączeniu WiFi można prowadzić rozmowę z osobą stojącą przed kamerą. Posiada dodatkowe podświetlenie diodami IR, które zapewniają wyjątkowo wyraźny obraz po zmroku. Zasilanie z wbudowanego akumulatora, ładowanego przez USB. Wysoka odporność na warunki atmosferyczne.

**SKŁAD ZESTAWU**

<p>Po otwarciu opakowania upewnij się, że produkt jest w stanie nienaruszonym i posiada wszystkie akcesoria wymienione poniżej:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Bezprzewodowa kamera</li> <li>2. Śruby montażowe</li> <li>3. Wspornik</li> <li>4. Kabel ładowania USB</li> <li>5. Gumowa zaśleпка – 2 szt.</li> <li>6. Instrukcja obsługi i montażu</li> </ol>	
--	--

**DANE TECHNICZNE**

<b>zasilanie:</b>	(2 ogniwa 18650) 3,7V DC 5200mAh
<b>kamera:</b>	Matryca FHD 1080p, 6 diod IR, mechaniczna przysłona IR-Cut
<b>Rozdzielczość:</b>	1920x1080p
<b>kąt widzenia kamery:</b>	Pion 41°, poziom 81°.
<b>karta pamięci:</b>	Micro SD, max. 32GB, klasa min. 10 (brak w zestawie)
<b>standard połączenia:</b>	IEEE 802.11b/g/n
<b>stopień ochrony:</b>	IP65
<b>aplikacja:</b>	TUYA Smart
<b>pobór prądu podczas czuwania:</b>	120µA
<b>pobór prądu podczas pracy:</b>	170mA
<b>ładowanie:</b>	kabel ładowania USB (w zestawie) lub panel solarny (brak w zestawie)
<b>materiał:</b>	tworzywo sztuczne
<b>waga:</b>	0,21kg
<b>wymiary:</b>	55 x 102 x 55mm

**MONTAŻ**

1. Umieść wspornik montażowy w miejscu instalacji i przykręć go przy pomocy śrub montażowych dołączonych do zestawu.
2. Zamontuj urządzenie na wsporniku. Upewnij się, że jest stabilnie przymocowane.
3. Włącz urządzenie przy pomocy przełącznika ON/OFF.
4. W celu naładowania urządzenia podłącz kabel ładowania do gniazda USB-C, a następnie podłącz ładowarkę USB do zasilania. Do urządzenia można podłączyć również panel solarny (OR-MT-ME-1809PS) umożliwiający jego ładowanie energią słoneczną.
5. Aby wybudzić urządzenie ze stanu uśpienia naciśnij i przytrzymaj przez ok. 5 sekund przycisk RESET znajdujący się z tyłu kamery (dioda sygnalizacyjna powinna migać na czerwono).
6. Umieść kartę MicroSD o maksymalnej pojemności 32GB, aby przechowywać zapis video (video rejestrowane jest ze względów bezpieczeństwa w zakodowanej formie, podgląd zapisanych plików możliwy za pośrednictwem aplikacji).

**PROBLEMY I SPOSOBY ICH ROZWIĄZANIA**

- 1. Urządzenie nie potrafi połączyć się z siecią Wi-Fi:**
  - Upewnij się, że sieć bezprzewodowa do której ma zostać podłączone urządzenie pracuje w standardzie 2.4GHz.
- 2. Urządzenie jest podłączone do sieci Wi-Fi, ale telefon nie otrzymuje żadnych powiadomień:**
  - Upewnij się, że w telefonie włączone zostało otrzymywanie powiadomień od aplikacji Tuya Smart.
- 3. Jaki tryb zasilania obsługuje urządzenie:**
  - Urządzenie jest zasilane wbudowanymi akumulatorami 2x 18650 (ogniwa litowe). Urządzenie można ładować poprzez dołączony kabel USB typu C.

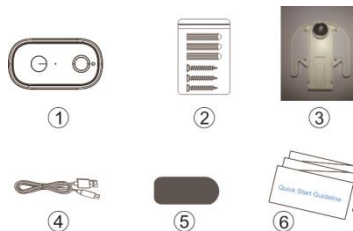
## DESCRIPTION AND USE

Wireless Full HD camera that communicates with the user's smartphone thanks to a Wi-Fi connection. Just download a free Tuya application to view the recorded image in real time. The device has a place for a micro SD card (not included) that allows you to record video and a sensor that starts recording videos after motion has been detected. The camera has a built-in loudspeaker and a microphone and thanks to the Wi-Fi connection you can talk to a person standing in front of the camera. It has an additional backlight with IR LEDs, which provide a very clear image even after dark. Powered by a built-in, rechargeable battery, charged via USB. High resistance to weather conditions

## PACKAGE LIST

After opening the package, make sure the product is unbroken and has all the accessories listed below:

1. Wireless camera
2. Mounting screws
3. Bracket
4. USB charging cable
5. Waterproof plug – 2 pcs
6. Operating and installation guide



## TECHNICAL DATA

<b>Power supply:</b>	(2x 18650) 3.7V DC 5200mAh
<b>Camera type:</b>	1080p FHD sensor, 6 IR LEDs, mechanical IR-Cut iris
<b>Resolution:</b>	1920x1080p
<b>Viewing angle:</b>	vertical 41°, horizontal 81°.
<b>Memory card:</b>	Micro SD, max. 32GB, min. class. 10 (not supplied)
<b>Connection standard:</b>	IEEE 802.11b/g/n
<b>Ingress protection:</b>	IP65
<b>Application:</b>	TUYA Smart
<b>Standby power consumption:</b>	120µA
<b>Working power consumption:</b>	170mA
<b>Charging:</b>	USB charging cable (included) or solar panel (not included)
<b>Material:</b>	plastic
<b>Weight:</b>	0.21kg
<b>Dimensions:</b>	55 x 102 x 55mm

## INSTALLATION

1. Install the bracket on the wall using mounting screws provided.
2. Mount the device on the bracket. Make sure it is securely fastened.
3. Toggle the power ON/OFF to turn on/off the camera.
4. To charge your device, plug the charging cable into a USB-C socket and then connect the USB charger to the power supply. A solar panel (OR-MT-ME-1809PS) can also be connected to the device for solar charging.
5. To wake up the device from sleep mode, press and hold the RESET button on the back of the camera for about 5 seconds (the indicator LED should flash red).
6. Insert a MicroSD card with a maximum capacity of 32GB to store video (video is recorded in encrypted format for security reasons, preview of recorded files possible via the app).

## PROBLEMS AND SOLUTIONS

**1. The device cannot connect to a Wi-Fi network:**

- Make sure that the wireless network to which the device is to be connected operates in the 2.4GHz standard.

**2. The device is connected to a Wi-Fi network, but the phone does not receive any notifications:**

- Make sure you have enabled your phone to receive notifications from the Tuya Smart app.

**3. What power supply mode the device supports:**

- The device is powered by 2x 18650 built-in rechargeable batteries (lithium batteries). The device can be charged via the included USB type C cable.

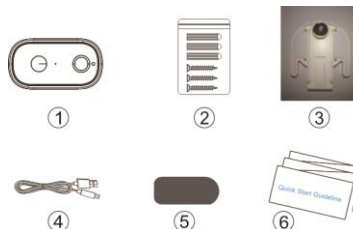
## BESCHREIBUNG UND ANWENDUNG

Eine kabellose Full HD-Kamera, die über eine WiFi-Verbindung mit dem Smartphone des Benutzers arbeitet. Laden Sie einfach die kostenlose Tuya-App herunter, um das aufgenommene Bild in Echtzeit zu sehen. Das Gerät verfügt über einen microSD-Kartensteckplatz (Karte nicht im Lieferumfang enthalten) für die Videoaufzeichnung und einen Sensor, der die Videoaufzeichnung startet, wenn eine Bewegung erfasst wird. Die Kamera verfügt über einen eingebauten Lautsprecher und ein Mikrofon, und dank der WiFi-Verbindung können Sie ein Gespräch mit einer Person führen, die vor der Kamera steht. Sie verfügt über eine zusätzliche IR-LED-Hintergrundbeleuchtung, die bei Dunkelheit ein außergewöhnlich klares Bild gewährleistet. Stromversorgung erfolgt über einen integrierten Akku, der über USB aufgeladen wird. Hohe Widerstandsfähigkeit gegen Witterungsbedingungen.

## BESTANDTEILE DES SETS

Bitte überprüfen Sie beim Öffnen der Verpackung, ob das Produkt intakt ist und alle unten aufgelisteten Zubehörteile enthält:

1. drahtlose Kamera
2. Befestigungsschrauben
3. Halterung
4. USB-Ladekabel
5. Gummiblindstopfen - 2 Stück
6. Bedienungs- und Montageanleitung



## TECHNISCHE DATEN

<b>Stromversorgung:</b>	(2x 18650 Zellen) 3.7V DC 5200mAh
<b>Kamera:</b>	1080p FHD-Matrize, 6 IR-LED, mechanische IR-Cut-Blende

<b>Auflösung:</b>	1920x1080p
<b>Bildwinkel der Kamera:</b>	Vertikal 41°, Horizontal 81°.
<b>Speicherkarte:</b>	Micro SD, max. 32GB, min. Klasse 10 (nicht im Lieferumfang enthalten)
<b>Verbindungsnorm:</b>	IEEE 802.11b/g/n
<b>Schutzart:</b>	IP65
<b>Anmeldung:</b>	TUYA Smart
<b>Stromverbrauch im Standby-Modus:</b>	120µA
<b>Stromverbrauch während des Betriebs:</b>	170mA
<b>Laden:</b>	USB-Ladekabel (im Lieferumfang enthalten) oder Solarpanel (nicht im Lieferumfang enthalten)
<b>Material:</b>	Kunststoff
<b>Gewicht:</b>	0,21kg
<b>Abmessungen:</b>	55 x 102 x 55mm

#### MONTAGE

1. Bringen Sie die Halterung am Montageplatz an und schrauben Sie sie mit den mitgelieferten Befestigungsschrauben fest.
2. Befestigen Sie das Gerät an der Halterung. Überprüfen Sie, ob es sicher befestigt ist.
3. Schalten Sie das Gerät mit dem ON/OFF-Schalter ein.
4. Um das Gerät aufzuladen, schließen Sie das Ladekabel an die USB-C-Buchse an und verbinden Sie dann das USB-Ladegerät mit dem Stromnetz. Ein Solarpanel (OR-MT-ME-1809PS) kann ebenfalls an das Gerät angeschlossen werden, um es mit Sonnenenergie aufzuladen.
5. Um das Gerät aus dem Ruhezustand aufzuwecken, halten Sie die RESET-Taste auf der Rückseite der Kamera circa 5 Sekunden lang gedrückt (die Anzeigelampe sollte rot blinken).
6. Setzen Sie eine MicroSD-Karte mit einer maximalen Kapazität von 32 GB ein, um Videos zu speichern (Videos werden aus Sicherheitsgründen in einem verschlüsselten Format aufgezeichnet, eine Vorschau der aufgezeichneten Dateien ist über die App möglich).

#### PROBLEME UND MÖGLICHKEITEN, SIE ZU LÖSEN

##### 1. Das Gerät kann keine Verbindung zu einem Wi-Fi-Netzwerk herstellen:

- Vergewissern Sie sich, dass das drahtlose Netzwerk, mit dem Sie das Gerät verbinden möchten, im 2,4-GHz-Bereich arbeitet.

##### 2. Das Gerät ist mit einem Wi-Fi-Netzwerk verbunden, aber es werden keine Benachrichtigungen auf dem Smartphone angezeigt:

- Stellen Sie sicher, dass Sie auf Ihrem Smartphone den Empfang von Benachrichtigungen von der Tuya Smart App aktiviert haben.

##### 3. Welchen Energiemodus unterstützt das Gerät?

- Das Gerät wird mit 2x 18650 eingebauten Akkus (Lithiumzellen) betrieben. Das Gerät kann über das mitgelieferte USB-Typ-C-Kabel aufgeladen werden.

**(PL)** Darmowa aplikacja do obsługi urządzenia „Tuya Smart“

**(EN)** Free application to operate the device "Tuya Smart"

**(DE)** Die kostenlose "Tuya Smart" App zur Steuerung des Geräts

#### 1. Instalacja / Installation/ Installation

**(PL)** Darmowa aplikacja do obsługi urządzenia dostępna jest po zeskanowaniu widocznego obok kodu QR. Można też wyszukać i pobrać aplikację „Tuya Smart” w sklepie Apple App Store lub w Google Play. Po zainstalowaniu aplikacji otwórz ją i przejdź do strony startowej.

**(EN)** Users can download a free application to manage their device through scanning the QR code on the right, or by searching and downloading “Tuya Smart” application in the Apple App Store or Google Play. Once the application is installed, open it and go to the start page.

**(DE)** Benutzer können eine kostenlose Anwendung zur Verwaltung ihres Geräts herunterladen, indem sie den QR-Code auf der rechten Seite scannen oder die Anwendung "Tuya Smart" im Apple App Store oder bei Google Play suchen und herunterladen. Sobald die Anwendung installiert ist, öffnen Sie sie und gehen Sie auf die Startseite.

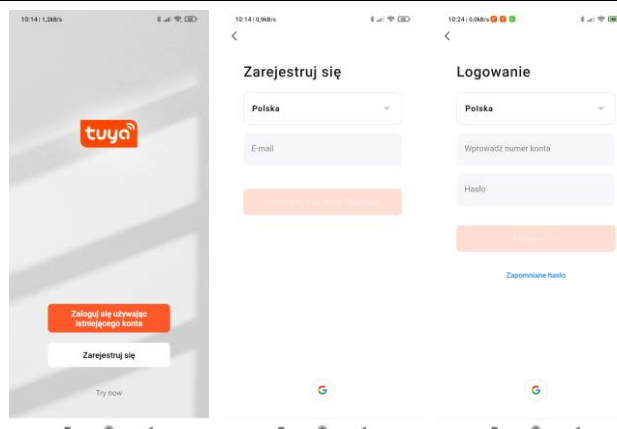


#### 2. Tworzenie konta / Register/ Registrieren

**(PL)** Jeśli nie posiadasz jeszcze konta w aplikacji, kliknij *Zarejestruj się*, zostaniesz przekierowany na kolejną stronę. System automatycznie zidentyfikuje kraj/region z którego pochodzisz lub możesz samodzielnie wybrać go ręcznie. Wprowadź swój adres e-mail, zaznacz zgodę dot. polityki prywatności oraz kliknij *Otrzymaj kod weryfikacyjny*. Wprowadź otrzymany kod, a następnie podaj hasło i kliknij *Zakończono*.

**(EN)** If you do not already have an account with the app, click *Sign up*, you will be redirected to the next page. The system will automatically identify the country/region where you are from or you can manually select it yourself. Enter your email address, tick the privacy box and click *Get verification code*. Enter the code you receive, then enter your password and click *Completed*.

**(DE)** Wenn Sie noch kein Konto bei der App haben, klicken Sie auf "Registrieren" und Sie werden auf die nächste Seite weitergeleitet. Das System erkennt das Land/die Region, aus dem/der Sie sich angemeldet haben, automatisch oder Sie können es/sie manuell auswählen. Geben Sie Ihre E-Mail-Adresse ein, stimmen Sie den Datenschutzbestimmungen zu und klicken Sie auf "Bestätigungscode erhalten". Geben Sie den Code ein, den Sie erhalten haben, danach geben Sie Ihr Passwort ein und klicken auf "Beenden".

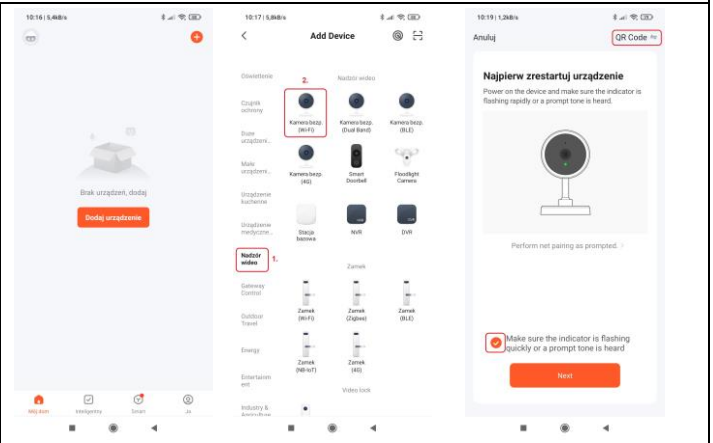


### 3. Dodawanie urządzenia / Add device / Hinzufügen eines Gerätes

**(PL)** Kliknij ikonę "+" lub *Dodaj urządzenie*. Następnie wybierz zakładkę „Nadzór video” Kamera bezp. (Wi-Fi). Upewnij się, że w prawym górnym rogu jest wybrany tryb QR Code. Zaznacz poniższe pole, aby przycisk *Next* został podświetlony i go kliknij.

**(EN)** Click the "+" icon or *Add device*. Then select the "Video Surveillance" tab Wireless Camera (Wi-Fi). Make sure QR Code mode is selected in the upper right corner. Check the box below to make the *Next* button highlighted and click it.

**(DE)** Klicken Sie auf das "+" Symbol oder "*Gerät hinzufügen*". Wählen Sie dann das Lesezeichen "Videoüberwachung" Drahtlose Kamera (Wi-Fi). Überprüfen Sie, ob der QR-Code-Modus in der oberen rechten Ecke ausgewählt ist. Markieren Sie das Feld unten, damit die Schaltfläche "*Weiter*" markiert ist, und klicken Sie darauf.

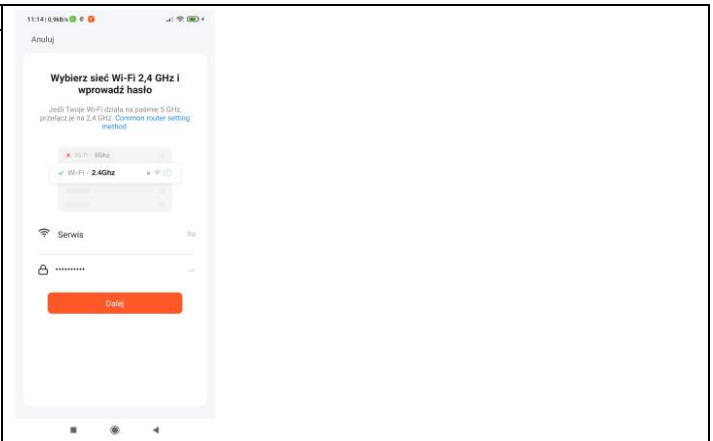


### 4. Połączenie z siecią Wi-Fi / Wi-Fi connection

**(PL)** Aby podłączyć urządzenie do sieci Wi-Fi wybierz w aplikacji nazwę swojej sieci i wpisz poprawne hasło. Naciśnij przycisk „Dalej”.

**(EN)** To connect your device to a Wi-Fi network, select your network name in the app and enter the correct password. Press the "*Next*" button.

**(DE)** Um das Gerät mit einem Wi-Fi-Netzwerk zu verbinden, wählen Sie in der App den Namen Ihres Netzwerks aus und geben Sie das richtige Passwort ein. Drücken Sie nun die Schaltfläche "*Weiter*".

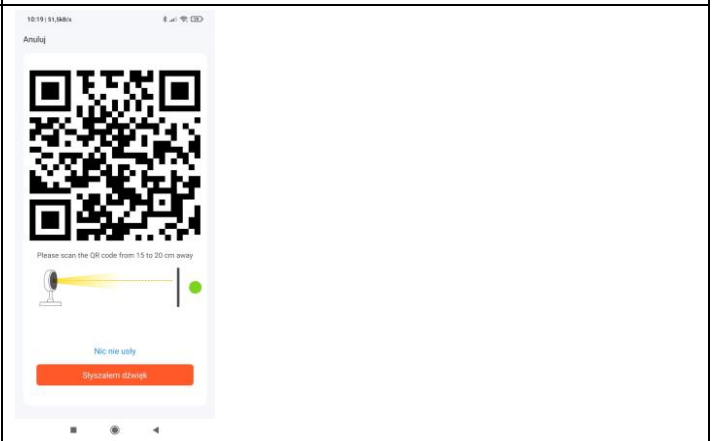


### 5. Parowanie urządzenia/ Device pairing

**(PL)** Telefon wyświetli kod QR, który należy odczytać kamerą (patrz animacja pod kodem QR). Po usłyszeniu dźwięku z kamery kliknij przycisk *Słyszałem dźwięk*.

**(EN)** Your phone will display a QR code that you need to read with the camera (see the animation below the QR code). When you hear the sound from the camera, click the *I heard the sound*.

**(DE)** Auf dem Handy wird ein QR-Code angezeigt, den Sie mit der Kamera ablesen müssen (siehe die Animation unter dem QR-Code). Wenn Sie den Ton von der Kamera hören, klicken Sie auf die Schaltfläche "*Ich habe den Ton gehört*".

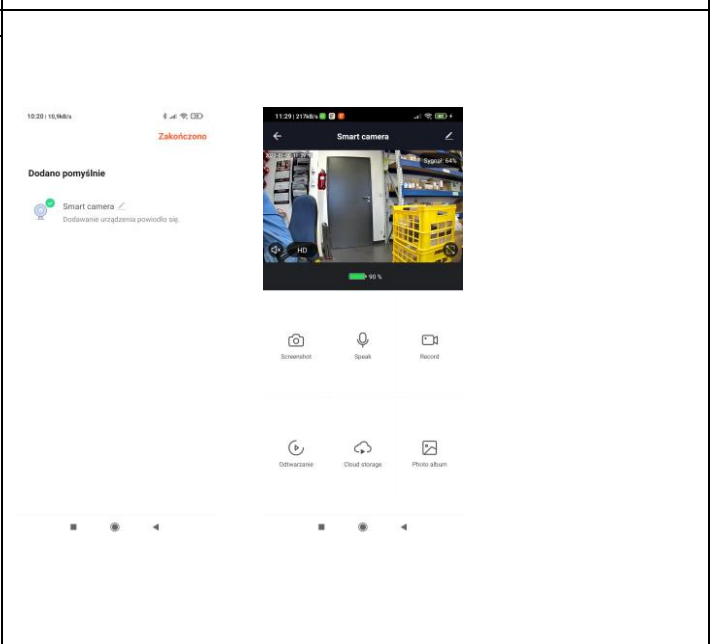


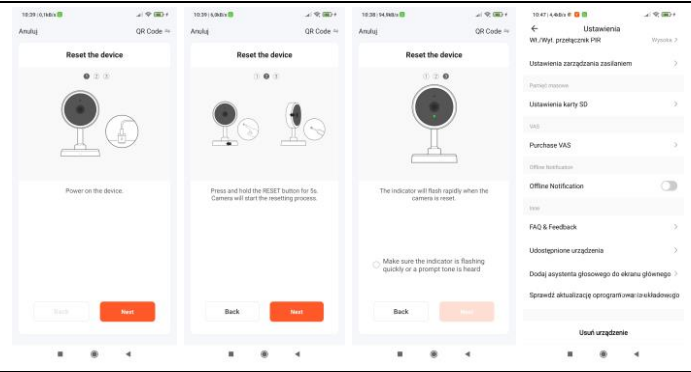
### 6. Parowanie urządzenia/ Device pairing

**(PL)** Na ekranie aplikacji powinien wyświetlić się komunikat „Dodano pomyślnie”, kliknij w prawym górnym rogu przycisk „Zakończono”. Kamera jest gotowa do pracy, sprawdź jakość połączenia uruchamiając podgląd kamery.

**(EN)** The application screen should display "*Added successfully*", click the "*Completed*" button in the top right corner. The camera is ready to go, check the connection quality by running the camera preview.

**(DE)** Auf dem Bildschirm sollte die Meldung "*Erfolgreich hinzugefügt*" erscheinen. Klicken Sie auf die Schaltfläche "*Fertig*" in der oberen rechten Ecke. Die Kamera ist einsatzbereit. Überprüfen Sie die Verbindungsqualität, indem Sie die Kameravorschau aktivieren.



7. Reset urządzenia/ Reset of device/ Reset des Gerätes	
<p><b>(PL)</b> Podłącz zasilanie do kamery, naciśnij i przytrzymaj przycisk RESET przez ok. 5 sekund. Po udanym resetie dioda sygnalizacyjna powinna migać. Jeśli kamera jest dodana do aplikacji należy ją usunąć. W tym celu w ustawieniach kamery wybierz opcję „Usuń urządzenie”.</p> <p><b>(EN)</b> Connect power to the camera, press and hold the RESET button for about 5 seconds. After a successful reset, the indicator LED should flash. If the camera is added to an application, it must be deleted. To do this, select "Delete device" in the camera settings.</p> <p><b>(DE)</b> Schließen Sie die Kamera an die Stromversorgung an und halten Sie die RESET-Taste circa 5 Sekunden lang gedrückt. Nach erfolgreichem Neustart sollte die Anzeigediode blinken. Wenn die Kamera in eine Anwendung hinzugefügt wurde, muss sie gelöscht werden. Wählen Sie dazu in den Kameraeinstellungen "Gerät löschen".</p>	
<p><b>Uwaga!</b>  <b>Aby w pełni wykorzystać funkcjonalność urządzenia upewnij się, że w telefonie włączona została funkcja powiadomień.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ustawienia/ Powiadomienia/ Włącz</li> <li>- Pojawi się lista aplikacji, które obsługują powiadomienia push</li> <li>- Wybierz aplikację Tuya Smart, aby zezwolić na wysyłanie powiadomień</li> <li>- Nagranie video może zostać pobrane z aplikacji tylko podczas odtwarzania</li> </ul>	<p><b>Ważne!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Urządzenie zasilane jest akumulatorem litowym. Aplikacja wyśle powiadomienie o niskim stanie naładowania kamery na telefon. Pamiętaj o naładowaniu urządzenia po otrzymanym powiadomieniu.</li> <li>- Podczas instalacji urządzenia upewnij się, że sygnał Wi-Fi jest wystarczający również na zewnątrz.</li> <li>- Kamera jest urządzeniem inteligentnym o bardzo niskim poborze mocy. Urządzenie można wybudzić ze stanu uśpienia poprzez aplikację lub gdy pojawi się ruch w polu widzenia kamery.</li> </ul>
<p><b>Attention!</b>  <b>In order to take full advantage of the device's functionality, make sure that the notification function is enabled on your phone.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Settings/ Notifications/ Enable</li> <li>- A list of apps that support push notifications will appear</li> <li>- Select the Tuya Smart app to allow push notifications</li> <li>- A video can only be downloaded from the app during playback</li> </ul>	<p><b>Important!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- The device is powered by a lithium battery. The application will send a notification to your phone about low charge of the camera. Remember to charge the device after receiving the notification.</li> <li>- When installing the device, make sure that the Wi-Fi signal is sufficient also outdoors.</li> <li>- The camera is an intelligent device with very low power consumption. The device can be woken up from sleep state via the app or when there is movement in the camera's field of view.</li> </ul>
<p><b>Achtung!</b>  <b>Um die volle Funktionalität des Geräts nutzen zu können, aktivieren Sie die Benachrichtigungsfunktion auf Ihrem Smartphone.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Einstellungen/ Benachrichtigungen/ Aktivieren</li> <li>- Es wird eine Liste von Apps angezeigt, die Push-Benachrichtigungen unterstützen.</li> <li>- Wählen Sie die Tuya Smart App, um Push-Benachrichtigungen zuzulassen.</li> <li>- Ein Video kann nur während der Wiedergabe in der App heruntergeladen werden</li> </ul>	<p><b>Wichtig!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Das Gerät wird mit einer Lithium-Akku betrieben. Die Anwendung wird Ihnen eine Benachrichtigung über einen niedrigen Akkuladestand der Kamera auf Ihr Handy schicken. Denken Sie daran, das Gerät nach der Benachrichtigung aufzuladen.</li> <li>- Stellen Sie bei der Installation des Geräts sicher, dass das Wi-Fi-Signal auch im Freien ausreichend ist.</li> <li>- Die Smart-Kamera hat einen geringen Stromverbrauch. Das Gerät kann über die App oder wenn eine Bewegung im Erfassungsbereich der Kamera registriert wird, aus dem Ruhezustand aufgeweckt werden.</li> </ul>